

A Lazán németül II. Nyelvkönyv 4. leckéjének megoldásai

128. oldal

Ich höre, dass du isst.

Ich glaube, dass mein Freund krank ist.

Ich habe keine Ahnung, ob er/sie mich liebt.

Ich sage es ihm, wenn ich zu ihm gehe.

Ich habe keine Ahnung, wo ihr jetzt wohnt.

Ich bin dumm, obwohl ich viel lerne.

Ich weiß, dass die Gäste morgen kommen.

Du bist dumm, weil du auf mich nicht aufpasst.

Ich weiß es nicht, warum er /sie mich nicht liebt.

Ich schlafe, während du die Hausaufgabe schreibst.

Ich bin böse, wenn er/sie mich nicht begrüßt.

Er/sie ist mager/dünn, obwohl er/sie viel isst.

Weißt du es nicht, wie er/sie heißt?

Er/sie hat keine Ahnung, wer sein/ihr Vater ist.

Ich weiß, dass ich nichts weiß.

Ich lade dich nicht ein, weil du mich nicht liebst.

129. oldal

A. Ob vagy dass?

Ich weiß, dass du immer lernst.

Ich weiß nicht, ob er immer lernt.

Ich sehe nicht, ob der Bus kommt.

Er weiß es nicht, ob wir gut leben.

Wir sehen, dass der Bus kommt.

Ich möchte wissen, ob er mich versteht.

Er/sie glaubt, dass wir nicht mehr zusammen leben.

Er/sie glaubt, dass ich ihn/sie noch immer liebe.

Er/sie hat keine Ahnung, ob er/sie morgen mit (uns) kommt.

Wir wissen es nicht, ob er noch mit Giza da lebt.

B. Dass vagy wer, wo...?

Ich möchte wissen, warum er das macht.

Ich weiß es nicht, warum er/sie mich nicht mehr liebt.

Ich habe keine Ahnung, wer seine Frau ist.

Niemand weiß, was seine/ihre Telefonnummer ist.

Fred weiß nicht, wann Jimmi nach Hause kommt.

Ich habe keine Ahnung, wie viel Uhr es ist.

Wir wissen es nicht, wie viele Kinder er hat.

Ich weiß, wohin er/sie jetzt geht.

Ich habe keine Ahnung, wo er/sie lebt.

Weißt du, wie er/sie heißt?

130. oldal

C. Dass vagy wie?

Ich weiß nicht, wie Bill in New York lebt.	Niemand weiß, wie es Bill geht.
Ich weiß, dass er/sie in New York lebt.	Niemand weiß, wie du das machst.
Ich weiß nicht, wie Herr Selejt arbeitet.	Ich habe keine Ahnung, wie er/sie heißt.
Ich weiß nicht, ob er/sie in New York lebt.	Ich höre, dass er/sie in der Nähe arbeitet.
Ich sehe, dass ihr viel arbeitet.	Jeder weiß/alle wissen, dass er alles vergisst.

D. Elválós igék KATI-ban

- (1) Wir sehen morgen viel fern.
Ich weiß nicht, warum er so viel fernsieht.
- (2) Ich rufe dich am Montag um 5 Uhr auf.
Schade, dass Dani mich nicht anruft.
- (3) Er/sie schläft immer spät ein.
Das hängt davon ab, wann er/sie einschläft.
- (4) Hier biegen wir ein.
Ich weiß nicht, wo wir einbiegen.
- (5) Sie kaufen uns am Vormittag ein.
Ich habe keine Ahnung, wann sie einkaufen.
- (6) Wir steigen schnell in den Bus ein.
Darf ich fragen, warum du nicht einsteigst?
- (7) Die Gäste kommen bald an.
Ich glaube, dass er/sie am Nachmittag ankommt.
- (8) Wir fahren um 12 Uhr zu Hause ab.*
Ich glaube, dass wir um 12 Uhr zu Hause abfahren.

131. oldal

E. KATI-val indított mondatok

Wie sie heißt, habe ich keine Ahnung. Wo sie wohnt, weiß ich nicht. Wie alt sie ist, habe ich keine Ahnung. Ob sie mich liebt, habe ich keinen blassen Dunst. Ob er auch Kőbányai mag, weiß ich leider nicht. Was ihre Telefonnummer ist, weiß ich noch nicht. Ob sie schon einen Freund hat, habe ich keine Ahnung. Um wie viel Uhr sie aufsteht, weiß ich nicht. Ob sie meine Kneipe mag, habe ich keinen blassen Dunst. Ob sie die Blumen liebt/mag, weiß ich nicht. Wie sie die Gulaschsuppe kocht, weiß es niemand.

* Az abfahren és ankommen igék nem a *hová*, hanem a *hol* kérdésre felelnek.

132. oldal

Mondd a példa alapján!

ein Vater → einer	ein Kind → eines	ein Buch → eines
eine Frau → eine	eine Blume → eine	einen Tisch → einen
einen Jungen → einen	ein Auto → eines	ein Weg → einer
einem Mädchen → einem	einem Vater → einem	ein Junge → einer
	einer Frau → einer	ein Haus → eines

133. oldal

b)

keiner, keine, keines

kein Glas → keines	keine Tür → keine
keinen Wagen → keinen	kein Land → keines
keinem Mann → keinem	keinen Bus → keinen
kein Fenster → keines	keiner Mutter → keiner
keiner Frau → keiner	keine Straßenbahn → keine

kein... mehr

kein Auto mehr → keines mehr	keinem Kind mehr → keinem mehr
keinen Mann mehr → keinen mehr	keinem Jungen mehr → keinem mehr
keinen Winter mehr → keinen mehr	kein Buch mehr → keines mehr
keiner Frau mehr → keiner mehr	keinem Mädchen mehr → keinem mehr
kein Geld mehr → keines mehr	keine Zeit mehr → keine mehr
kein Bier mehr → keines mehr	kein Meer mehr → keines mehr

c)

Többes szám

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| - Ja, es gibt noch welche. | - Ja, wir haben noch welche. |
| - Ja, es gibt noch welche. | - Ja, wir haben noch welche. |
| - Ja, ich habe noch welche. | - Ja, wir haben welche. |
| - Ja, wir haben noch welche. | - Ja, wir haben welche. |

134. oldal

III. Meiner, meine, meines

dein Bruder → deiner	unser Tisch → unserer
mein Onkel → meiner	meinen Eltern → meinen
unsere Tante → unsere	ihre Insel → ihre
deinem Vater → deinem	deinen Hut → deinen
dein Auto → deines	unser Wagen → unserer
mein Bus → meiner	dein Zimmer → deines
unser Boot → unseres	unser Balkon → unserer
eu(e)ren Eltern → eu(e)ren	meinen Kopf → meinen
deiner Freundin → deiner	unser Hund → unserer
deinen Stuhl → deinen	deine Mutter → deine

135. oldal

1.

Eis,
 Vanilleeis, Eier, Ei,
 ein Eis,
 Eis, Eier,
 Eis,
 Ei, Eis,
 Ei,
 Ei

2.

etwas

Valami mást szeretnék mondani neked. A barátom egy kicsit beszél angolul. Ma valami jót csinálunk. Adj neki valamit! A vendégek isznak még egy kis bort. Ért valamit hozzá. Még valamit, kérem? Egy kis sonkát. Szeretnék még várni rá egy kicsit. Kicsit fáradt vagyok, nemsokára ágyba megyek. Valamit kell enned! Szerencsére még van egy kis pénz nálam. Otthon még van egy kis gyümölcsünk. Ezt a problémát egy kicsit másképp látom. Még veszek/teszek egy kis sót a levesbe.

137. oldal

3.

eine Tafel (Schokolade), ein Pfund/x Gramm/Kilo/Stück (Käse),
 Schachtel (Zigaretten), Stück (Torte),
 Paar (Wurst), eine Schachtel (Eier),
 eine Flasche/Tüte/Schachtel (Milch), Schachtel (Bonbons), ein Pfund/x Gramm/Stück/Kilo (Speck),
 Tube (Zahnpasten),
 Scheibe (Brot), Scheibe (Salami),
 einen Bentel (Pommes Frites), eine Schachtel (Joghurt),
 eine Flasche/Schachtel/Tüte (Milch), ein Kilo (Mehl),
 ein Stück/Scheibe (Speck), Büchse (Sardinien),
 Tube (Majonäse), Tüte/Dose (Kakao),
 Kilo/Pfund/Stück (Bananen),
 (Gurken sind in) dem Einmachglas/den Einmachgläsern, Tüte, Flasche/Schachtel

138. oldal

Udvarias kérés

- Darf ich bitte ein Stück Brot haben?
- Darf ich bitte ein Pfund Kartoffeln haben?
- Darf ich bitte ein Liter Milch haben?
- Darf ich bitte 2 Äpfel haben?
- Darf ich bitte einen Aschenbecher haben?
- Darf ich bitte mein Geld (zurück)haben?
- Darf ich bitte mein Messer (zurück)haben?
- Darf ich bitte meinen Löffel (zurück)haben?
- Darf ich bitte 2 Gabeln haben?
- Darf ich bitte 2 Bananen haben?
- Darf ich bitte eine Tüte Soja haben?

142. oldal

1.

dass	was	wie viel
ob	wer	wohin
wenn	wo	woher
während	wann	
obwohl	wie	
weil	warum	

3.

Ich höre, dass du isst.

- , dass du laut isst.
- , dass du in der Küche laut isst.
- , dass du in der Küche mit Béla laut isst.

*

Ich weiß, dass er/sie kommt.

- , dass er morgen kommt.
- , dass er morgen Nachmittag kommt.
- , dass er morgen Nachmittag um 5 kommt.
- , dass er morgen Nachmittag um 5 nach Hause kommt.
- , dass er morgen Nachmittag um 5 mit Gizi nach Hause kommt.

*

Ich weiß es nicht, wann er/sie nach London fährt.

- , wann er mit seiner Freundin nach London fährt.
- , wann er mit seinem Hund und seiner Freundin nach London fährt.
- , wann er mit seinem Hund und seiner Freundin nach London fahren will.

*

Ich habe keine Ahnung, warum er/sie badet.

- , warum sie nicht badet.
- , warum sie im Plattensee nicht badet.
- , warum sie im Sommer im Plattensee nicht badet.
- , warum sie im Sommer mit ihrem Freund im Plattensee nicht badet.
- , warum sie im Sommer mit ihrem Freund im Plattensee nicht baden will.

*

Ich bin darin sicher, dass er/sie mich anruft.

- , dass er mich am Nachmittag anruft.
- , dass er mich am Dienstagnachmittag anruft.
- , dass er mich am Dienstagnachmittag von Miskolc anruft.
- , dass er mich am Dienstagnachmittag von Miskolc anrufen will.

143. oldal

4.

wie, wie,
ob,
dass,
wie viel, wo,
weil,
wie, wann/wo,
während,
obwohl,
dass,
wenn, weil,
was,
wo/wann,
dass, ob,
wie,
dass

144. oldal

5.

Ich habe keine Ahnung, wann er Suppe bestellt. , wo wir umsteigen.
 , wie Ági die Dose öffnet. , wann Anna ihn anruft.
 , wer die Tür schließt. , wie viel Uhr es ist.
 , wie wir dorthin kommen. , wen sie einlädt.
 , warum er mich nicht aufsucht. , wie lange ich warte.

6.

a)

Das hängt davon ab, ob er schnell genug fährt.
Alle wissen, dass sie allein lebt.
Ich repariere das Auto, obwohl ich Auto nicht reparieren kann.
Niemand weiß, wo wir aussteigen.
Ich habe keine Ahnung, ob er die Gäste abholt.
Ich weiß es nicht, wie lange sie auf uns wartet.
Anna weiß es nicht, ob Karl noch an sie denkt.

b)

Der Tourist hat keine Ahnung, wie weit das Zentrum ist.
Oma weiß noch nicht, was sie einpacken will.
Meine Freundin weiß es nicht, wohin er auf Urlaub fährt.
Niemand weiß es noch, wann sie uns anruft.

7.

Ich glaube, dass er noch im Bett ist.
Ich bin darin nicht sicher, wo die Touristen umsteigen.
Ich bin darin nicht sicher, ob sie immer im Tante-Emma-Laden einkauft/kaufen.
Darf ich fragen, wann unser Zug abfährt?
Darf ich fragen, wo ich die Züricher Straße 14 finde?
Ich bin darin nicht sicher, obwohl ich sehr klug bin.
Ich glaube, dass Familie Nagy nicht mehr in der Nähe wohnt.
Darf ich fragen, wie es Ihnen geht?
Ich bin darin nicht sicher, ob er seine Verlobte am Dienstag heiratet.
Ich bin darin nicht sicher, wann sie die Hochzeit in der Basilika feiern.

145. oldal

8.

- Weil sie unreif sind.
- Weil sie nie Zeit hat.
- Weil er vor Wasser Angst hat.
- Weil wir (dazu) keine Lust haben.
- Weil mir das Bein weh tut.
- Weil wir am Montag eine Menge Sachen erledigen müssen.
- Weil es (da) ungemütlich ist./Weil ich es ungemütlich finde.

9.

- Ich glaube, dass er 3 Freundinnen hat.
- Ich bin darin nicht sicher, ob er wirklich 3 Freundinnen hat.

- Ich glaube, dass er den Ausgang nicht findet.
- Ich bin darin nicht sicher, ob er den Ausgang wirklich nicht findet.

- Ich glaube, dass seine Verwandten hier leben.
- Ich bin darin nicht sicher, ob seine Verwandten wirklich hier leben.
- ***
- Ich glaube, dass er einen Rolls-Royce hat.
- Ich bin darin nicht sicher, ob er wirklich einen Rolls-Royce hat.

- Ich glaube, dass er Anna heiratet.
- Ich bin darin nicht sicher, ob er Anna heiratet.

- Ich glaube, dass wir noch zu Hause (einige) Eier haben.
- Ich bin darin nicht sicher, ob wir noch zu Hause (einige) Eier haben.
- ***
- Ich glaube, dass er eine Menge Geld hat.
- Ich bin darin nicht sicher, ob er eine Menge Geld hat.

- Ich glaube, dass er oft an Kati denkt.
- Ich bin darin nicht sicher, ob er oft an Kati denkt.

- Ich glaube, dass jenes Gebäude die Schule ist.
- Ich bin darin nicht sicher, ob jenes Gebäude die Schule ist.

146. oldal

10.

Ich räume dein Zimmer auf, wenn du mir den Staubsauger gibst.

Ich schreibe dir den Brief, wenn du mir einen Kuli gibst.

Ich besorge alle Lebensmittel, wenn du mitkommst.

Ich kaufe dir allerlei Süßigkeiten, wenn du mir genug Geld gibst.

Ich mache dir ein belegtes Brötchen, wenn du Brötchen und Butter bringst/holst.

Wir kochen euch eure Lieblingsspeise, wenn ihr einkauft.

Ich buche euch ein Zimmer, wenn du den Namen des Hotels sagst.

Ich hebe dein Geld in der Bank ab, wenn du deine Kreditkartennummer sagst.

11.

Obwohl er uns nie hilft, helfen wir ihm trotzdem. Obwohl Karl uns nie einlädt, laden wir ihn trotzdem immer ein. Obwohl der Paprika teuer ist, kaufen wir davon trotzdem welche ein. Obwohl die Tomaten unreif sind, kaufen wir trotzdem ein Kilo. Obwohl die Kaufhalle unpersönlich ist, kaufen wir da trotzdem immer ein. Obwohl eine Gesellschaftsreise viel Geld kostet, nehmen wir daran trotzdem teil.

147. oldal

13.

Dass er nicht mehr hier lebt, wissen alle. Wann Bauchaufschnitzer Jack umzieht, hat der Polizist keine Ahnung. Wie es der Oma geht, weiß der Arzt nicht. Wo der Ausgang ist, wollen deine Freunde uns nicht sagen. Wann der Film anfängt, fällt mir nicht ein. Wie wir zum Bahnhof kommen, weiß niemand. Wo wir das Nationaltheater finden, kann uns niemand sagen. Dass er seit zwei Jahren mit seiner Freundin zusammenlebt, wissen alle.

14.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> – Rufen wir Józsi an? – Wenn du dazu Lust hast, können wir Józsi anrufen. <li style="text-align: center;">* – Fahren wir aufs Land? – Wenn du dazu Lust hast, können wir aufs Land fahren. <li style="text-align: center;">* – Kommst du mit nach Miskolc? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich nach Miskolc mitkommen. <li style="text-align: center;">* – Heiratest du mich? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich dich heiraten. <li style="text-align: center;">* – Besorgst du das Lebensmittel? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich das Lebensmittel besorgen. <li style="text-align: center;">* – Lädst du mich am Wochenende ein? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich dich am Wochenende einladen. <li style="text-align: center;">* – Nehmen wir an der Reise teil? – Wenn du dazu Lust hast, können wir an der Reise teilnehmen. | <ul style="list-style-type: none"> – Spazieren wir in der Stadt? – Wenn du dazu Lust hast, können wir in der Stadt spazieren. <li style="text-align: center;">* – Packst du den Koffer ein? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich den Koffer einpacken. <li style="text-align: center;">* – Nimmst du dein Geld auf? – Wenn du dazu Lust hast, kannst du dein Geld aufnehmen. <li style="text-align: center;">* – Holst du meine Bücher ab? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich deine Bücher abholen. <li style="text-align: center;">* – Machen wir einen Ausflug? – Wenn du dazu Lust hast, können wir einen Ausflug machen. <li style="text-align: center;">* – Rufst du mich morgen Vormittag an? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich dich morgen Vormittag anrufen. <li style="text-align: center;">* – Schreibst du mir viele Briefe? – Wenn du dazu Lust hast, kann ich dir viele Briefe schreiben. |
|--|---|

15.

Ich weiß noch nicht

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> , wo ich einkaufen will. , wen wir einladen wollen. , wo wir frühstücken wollen. , wo ich halten will. , wann ich das besorgen will. , wen ich heiraten will. | <ul style="list-style-type: none"> , wann ich den Koffer einpacken will. , wo ich den LKW überholen will. , wem ich den Wagen zeigen will. , was ich zum Abendessen kochen will. , was ich mit dem Hut anfangen will. , wo ich am Wochenende übernachten will. |
|--|--|

148. oldal

16.

Ob ich am Montag mein Motorrad repariere? Ob ich ein Zimmer buche? Ob ich diesen Volkswagen überhole? Ob ich gleich in die Schweiz fahre? Ob ich jetzt aus der Straßenbahn aussteige? Ob ich jetzt losfahre? Ob mich dein Fahrstil nervt? Ob ich diesen Hund da überfahre? Ob ich ihm Auskunft gebe? Ob ich ihn nach der Zeit frage? Ob ich vor der Kreuzung bremse? Ob meine Freundin auf der Motorhaube liegt? Ob mein Freund vom Militärdienst kommt?

17.

Wenn man ein Villa kaufen will, braucht man eine Menge Geld.
Wenn man Staub saugen will, braucht man einen Staubsauger.
Wenn man mit dem Bus fahren will, braucht man eine Fahrkarte.
Wenn man einem Mädchen gefallen will, braucht man viel Geld.
Wenn man in der Bank Geld abheben will, braucht man eine Kreditkarte.
Wenn man eine Fete machen will, braucht man eine Wohnung.
Wenn man etwas Gutes essen will, braucht man eine Oma.

149. oldal

18.

a)

eines
einer
einen
einem
einer
einer

einer
eines
eine
einen
einer
einem

b)

keiner
keine
keines
keiner
keinem

keines
keine
keinen
keiner
keiner

c)

meines
eurer
unserer
Ihres
deines
unserer

eure
deines
Ihres
unserer
deines
meines

19.

einen
*
meiner
*
keines

meiner
*
eines
*
meiner

20.

Habt ihr noch eines?
Kauft er noch eines?
Hat Paul eine?
Liebt Tina einen?
Ist einer auf dem Tisch?
Tut sie eines neben dich?

Ist einer auf dem Boden?
Ist eines in seiner Hand?
Liegt eines vor der Garage?
Überholst du eines?
Gibt er das einem?
Ist einer auf seinem Kopf?

150. oldal

21.

Doch, Klaus besichtigt noch eines. Doch, du trinkst noch eines. Doch, der Kellner bringt uns noch eines. Doch, er will uns noch einen geben. Doch, sie schreibt noch einen. Doch, sie kauft ihm noch eines. Doch, sie isst noch eines. Doch, Paul gibt dem Jungen noch eines. Doch, auf dem Tisch liegt noch eines. Doch, auf dem Regal ist noch einer.

22.

a)

Nein, danke, ich nehme mir keinen Apfel mehr. Nein, wir besichtigen kein Museum mehr. Nein, danke, ich probiere keinen Apfel mehr. Nein, danke, ich trinke kein Glas mehr. Nein, ich überhole keinen LKW mehr. Nein, ich lerne kein Mädchen mehr kennen. Nein, ich lese kein Buch mehr aus. Nein, ich frage keinen Polizisten mehr nach dem Weg.

b)

Nein, danke, wir trinken keines mehr. Nein, danke, ich esse keinen mehr. Nein, danke, wir essen keines mehr. Nein, wir buchen keines mehr. Nein, ich kaufe mir keines mehr. Nein, ich will keines mehr essen. Nein, ich esse keine mehr. Nein, wir essen keinen mehr. Nein, ich koche meine mehr.

23.

- | | |
|--|---|
| – Habt ihr noch Äpfel? | – Hast du noch Eier? |
| – Ja, wir haben noch einen (keinen) welche.
* | – Ja, ich habe noch eines (keines) welche.
* |
| – Hast du noch Freundin? | – Habt ihr noch Erdbeeren? |
| – Ja, ich habe noch eine (keine) welche.
* | – Ja, wir haben noch eine (keine) welche.
* |
| – Hast du noch Blumen? | – Habt ihr noch Kirschen? |
| – Ja, ich habe noch eine (keine) welche.
* | – Ja, ich habe noch eine (keine) welche.
* |
| – Haben Sie noch Paprika? | – Haben Sie noch Zitronen? |
| – Ja, ich habe noch einen (keinen) welche.
* | – Ja, ich habe noch eine (keine) welche.
* |
| – Hast du noch Äpfel? | – Haben Sie noch Birnen? |
| – Ja, ich habe noch einen (keinen) welche.
* | – Ja, ich habe noch eine (keine) welche. |

151. oldal

24.

Ja, das ist unserer. Ja, das ist unseres. Ja, sie sind meine. Ja, das ist meiner. Ja, er ist meiner. Ja, das ist meines. Ja, das ist unseres. Ja, ich tue meinen dorthin. Ja, das ist meines. Ja, das ist meine.

25. *Hibás mondatok helyesen:*

(1) Nein, das ist ihr Badezimmer. (2) Meiner steht vor dem Klassenzimmer. (4) Nimmst du noch ein Buch in Urlaub mit? – Ja, ich nehme noch eines mit. (5) Nimmst du dir noch einen Kuchen? – Nein, ich nehme mir keinen Kuchen mehr. (6) Nein, ich gebe dir kein Buch mehr. (8) Ist das dein Hut? – Ja, das ist meiner.

27.

1) Liebt dich Giza? – Ich habe keine Ahnung, ob sie mich liebt. 2) Geht es deinem Freund gut? – Ich weiß es nicht, ob es ihm gut geht. 3) Obwohl ich ihn/sie nie anrufe, ruft er/sie mich immer an. – Ja, weil er ein Handy hat. 4) Darf ich Sie fragen, wie ich zum Bahnhof komme? – Nein. – Danke. – Nichts zu danken./Das macht nichts. 5) Weißt du, warum Joe mich nicht besucht? – Weil er nicht weiß, wo du wohnst. 6) Wenn du mich heiratest, heirate ich dich. – Ich nicht. 7) Gehst du jetzt nach Hause? – Ob ich nach Hause gehe, weiß ich noch nicht. 8) Wo willst du die Lebensmittel besorgen? – Wo ich sie besorgen will, habe ich keine Ahnung. 9)* Ich schlafe, während du im Tante-Emma-Laden einkaufst. – Nein. Während ich schlafe, kaufst du dort ein. 10) Wie alt ist dein Vater? – Meiner? – Ja, deiner. 11) Haben Sie noch Äpfel? – Ja, ich habe noch welche. 12) Isst du noch ein Ei? – Ja, ich esse eines. 13) Gibt es noch einen Satz? – Nein, es gibt keinen mehr.

* Hiba. Ez valójában a 9-es mondat.

153. oldal

Bajkeverő igék!

Fordítsd le:

Folge dem LKW! Ich begegne selten meiner Tante. Ich begegne ihnen oft. Folge mir! Folge der Straßenbahn! Folgen Sie mir! Wem folgt ihr? Wem folgt der Polizist? Ich begegne oft meinem Lehrer. Zum Glück begegne ich ihm/ihr selten. Ich folge dem Polizisten. Wir folgen dem Touristen. Folgen Sie bitte meinem Fahrrad! Wem begegnest du oft? Wem folgst du?

hoffen és anfangen

Pótold a vonzatot:

auf das, mit der/die, auf dich,
mit dem/das, auf das,
mit der/die, mit diesen,
auf die,
auf die, ihm,
wem, mir, wem.

154. oldal

1.

- Joe nagyon boldog, mert holnap elveszi Annát.
- Egy frászt! Nem azért boldog. Abban reménykedik, hogy így megkapja Anna Mercedes-ét.
*
- Mi újság, Bill?
- Semmi újság. Holnap elveszem Heidet.
*
- Mit adhatok?
- Kérek 20 gramm sonkát.
- Még valamit?
- Ez minden, köszönöm.
*
- Mit kíván?
- Egy kiló cseresznyét szeretnék.
*
- Mi kerül ma az asztalra, Rozi?
- Semmi.
- Hogyan semmi?
- Nincs több pénzem. (Elfogyott a pénzem.)

- Hol dolgozik Józsi?
- Azt hiszem, jelenleg a Bosch-nál dolgozik.
- Ez a cég hamarosan csődbe megy.
- Mi(csoda)??? A Bosch???
- Na igen, ha Józsi a Bosch-nál dolgozik, a cég hamarosan csődbe megy.
*
- Még ma be kell vásárolnod a kirándulásra?
- Igen, még nincs meg a sonka, a vaj és a lekvár.
*
- Ez a tiéd, Heidi. A tulipánok a kedvenc virágaid, ha jól tudom.
- Mit kezdjek vele?
- ???
*
- Ich gehe zum Pizza Hut.
- De hát miért?
- Egyszerűen mindent egy kalap alatt akarok elintézni.

2.

- Fahren wir mit dem Trabi oder mit dem Mercedes zum Plattensee?
- Das ist doch egal!
*
- Sie hofft darauf, dass ich sie heirate.
- Na und, heiratest du sie?
- Ach, Quatsch!
*
- Wenn du es so weitermachst, geht deine Firma Pleite.
- Das ist mir egal! Ich habe noch 3 Firmen.
*
- Seid ihr schon alle zusammen.
- Nein, es fehlt noch Józsi./Józsi fehlt noch.
*
- Ich glaube*, dieser Hypermarkt geht bald Pleite.
- Warum?
- Zu große Konkurrenz bedeutet ihm der Tante-Emma-Laden.

- Was gibt es Neues?
- (Es gibt) nichts Neues.
*
- Ich bin darin nicht sicher, ob meine Freundin mich noch liebt.
- Meiner Meinung nach liebt sie dich nicht mehr.
- Warum nicht?
- Sie liebt nämlich mich.
*
- Was macht Fred jetzt?
- Zur Zeit sitzt er im Gefängnis Csillag und spielt mit seinen Freunden Karten.
*
- Darf ich bitte ein Kilo Erdbeeren haben?
- Die Erdbeeren sind leider überreif.
- Dann darf ich ein Kilo Tomaten haben?
- Die Tomaten sind leider unreif.
- Und die Eier sind faul, nicht wahr/stimmt's?
- Woher wissen Sie es, meine Dame?

* Vagy: Meiner Meinung nach geht dieser Hypermarkt bald Pleite.

156. oldal

1. c
2. d
3. b
4. a
5. d
6. b
7. a
8. b
9. a
10. c

157. oldal

Tao Han Chen: Das Geld

Du kannst dir ein Haus kaufen,
aber kein Zuhause;
Du kannst dir ein Bett kaufen,
aber keinen Traum;
Du kannst dir eine Uhr kaufen,
aber keine Zeit;
Du kannst dir ein Buch kaufen,
aber kein Wissen;
Du kannst dir eine Position kaufen,
aber keine Ehre;
Du kannst den Arzt bezahlen,
aber keine Gesundheit;
Du kannst den Körper kaufen,
aber keine Seele;
Du kannst dir den Sex kaufen,
aber keine Liebe.